

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: L. Bouyon és H van Vliet meghatalmazottak)

Alperes: Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E.

Tárgy

Az Elsőfokú Bíróság (első tanács) T-225/07. és T-364/07. sz., Thomson Sales Europe kontra Bizottság egyesített ügyekben 2009. szeptember 29-én hozott ítélete elleni fellebbezés, amely ítélettel az Elsőfokú Bíróság elutasította a felperesnek a 2007. május 7-i REM 03/05 bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelmét, amely határozatban a Bizottság közölte a francia hatóságokkal, hogy nem igazolt a 2005. szeptember 14-i kérelmükben szereplő, a Thaiföldön gyártott színtelevízióvevőkészülékek behozatalára kivetett vámok elengedése, valamint a behozatali vámok utólagos elengedését meg nem erősítő 2007. július 20-i bizottsági levél megsemmisítése iránti kérelem — A vámoknak a Vámkódex 239. cikke alapján történő visszafizetése iránti kérelemmel kapcsolatos eljárás, valamint az említett vámoknak az említett kódex 220. cikke (2) bekezdésének b) pontja alapján történő utólagos elengedésével kapcsolatos eljárás — A védelemhez való jog megsértése — A tények hibás jogi minősítése

Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
2. A Bíróság a Thomson Sales Europe-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 80., 2010.3.27.

Audiencia Provincial de Oviedo (Spanyolország) által 2010. július 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Angel Lorenzo González Alonso kontra Nationale Nederlanden Vida Cia De Seguros y Reaseguros S.A.E.

(C-352/10. sz. ügy)

(2010/C 288/29)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Provincial de Oviedo

Az alapeljárás felei

Felperes: Angel Lorenzo González Alonso

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Megszorítóan kell-e értelmezni az üzlethelyiségen kívül kötött szerződések esetén a fogyasztók védelméről szóló, 1985. december 20-i 85/557/EGK tanácsi irányelv (¹) 3. cikke (2) bekezdésének d) pontját, amelynek hatálya következképpen nem terjed ki azokra az üzlethelyiségen kívül kötött szerződésekre, amelyek havonta esedékes, különböző arányok szerint állandó vagy változó hozamú befektetésekre, illetve a szerződő társaság pénzügyi befektetési termékeibe befektetendő biztosítási díj megfizetéséért cserébe életbiztosítást kínálnak?

(¹) HL L 372., 31. o., magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 262. o.

A Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgium) által 2010. július 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (Sabam) kontra Netlog NV

(C-360/10. sz. ügy)

(2010/C 288/30)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperes: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (Sabam).

Alperes: Netlog NV.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

„A 2001/29 (¹) és a 2004/48 (²) irányelvek, összefüggésben értelmezve a 95/46 (³), 2000/31 (⁴) és 2002/58 (⁵) irányelvekkel, az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 8. és 10. cikkére való figyelemmel megengedik-e a tagállamoknak, hogy felhatalmazzák az alapeljárásban eljáró nemzeti bíróságot arra, hogy a tárhelyszolgáltatót

arra kötelezze, hogy teljes ügyfélköre vonatkozásában in abstracto és megelőző jelleggel, kizárólag saját költségére és időbeli korlátozás nélkül a szerverein található olyan zeneművet, filmet vagy audiovizuális alkotást tartalmazó elektronikus állományok felderítésére tekintettel, amelyekre nézve a SABAM állítása szerint jogokkal rendelkeznek, az e szervereken tárolt információ túlnyomó részét szűrő rendszert működtessen, majd blokkolja ezen állományok cseréjét, pusztán a következő jogszabályi rendelkezés alapján: »Emellett [a nemzeti bíróság] eltilthatja a jogsértő magatartástól azokat a közvetítőket, akiknek szolgáltatásait harmadik személy a szerzői vagy szomszédos jogok megsértése céljából veszi igénybe?»

- (¹) Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 167., 10. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 230. o.)
- (²) A szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 157., 45. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 2. kötet, 32. o.)
- (³) A személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 1995. október 24-i 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 281., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 15. kötet, 375. o.)
- (⁴) A belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló, 2000. június 8-i 2000/31/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus kereskedelemről szóló irányelv”) (HL L 178., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 25. kötet, 399. o.)
- (⁵) Az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv”) (HL L 201., 37. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 514. o.)

A Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso (Portugália) által 2010. július 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Maria de Jesus Barbosa Rodrigues kontra Companhia de Seguros Zurich SA

(C-363/10. sz. ügy)

(2010/C 288/31)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Judicial de Póvoa de Lanhoso

Az alapeljárás felei

Felperes: Maria de Jesus Barbosa Rodrigues

Alperes: Companhia de Seguros Zurich SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Járművek olyan ütközése esetén, amikor az egyik járművezető halálával járó balesetet illetően egyik járművezetőt sem terheli vétkesség, ellentétes-e a közösségi joggal, konkrétan a 72/166/EGK első irányelv (¹) 3. cikkének (1) bekezdésével, a 84/5/EGK második irányelv (²) 2. cikkének (1) bekezdésével és a 90/232/EGK harmadik irányelv (³) 1. cikkével — e rendelkezéseknek a Bíróság által eddig adott értelmezése alapján — a veszélyes üzemből eredő felelősség megosztásáról való rendelkezés lehetősége (a Código Civil 506. cikkének (1) és (2) bekezdése), amely közvetlenül visszatükröződik a jogosult személyeknek — vagyis az áldozat szüleinek — járó kártérítés összegében, és ezen összeg egyenlő arányban történő csökkentését eredményezi?

- (¹) A tagállamok gépjármű felelősségbiztosításra és a biztosítási kötelezettség ellenőrzésére vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1972. április 24-i 72/166/EGK tanácsi irányelv (HL L 103., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 10. o.)
- (²) A tagállamok gépjármű felelősségbiztosításra vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló, 1983. december 30-i 84/5/EGK második tanácsi irányelv (HL 1984. L 8., 17. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 3. o.)
- (³) A gépjárműhasználattal kapcsolatos polgári jogi felelősség biztosítására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1990. május 14-i 90/232/EGK harmadik tanácsi irányelv (HL 129., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 1. kötet, 249. o.)

2010. július 22-én benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra Szlovén Köztársaság

(C-365/10. sz. ügy)

(2010/C 288/32)

Az eljárás nyelve: szlovén

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Alcover San Pedro és D. Kukovec meghatalmazottak)

Alperes: Szlovén Köztársaság

Kereseti kérelmek

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Szlovén Köztársaság — mivel több éven keresztül túllépték a környezeti levegőben lévő PM10 éves és napi koncentrációjára vonatkozó határértékeket — nem teljesítette a környezeti levegőben